

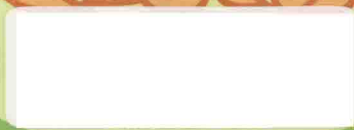
★
国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

丛书主编：董碧莎

丛书副主编：马建辉 王子平 王 艾 徐 波 于 雷



应对 食管癌 专家谈



早发现
早诊断
早治疗

中国协和医科大学出版社

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

应对食管癌专家谈

ZHUANJIATAN
YINGDU'SHIGUANAI

高树庚 主编

中国协和医科大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

应对食管癌专家谈 / 高树庚主编. —北京: 中国协和医科大学出版社,
2013. 10

(国家癌症中心癌症专家答疑丛书)

ISBN 978-7-81136-936-6

I. ①应… II. ①高… III. ①食管癌-诊疗 IV. ①R735.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 178069 号

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书 应对食管癌专家谈

主 编: 高树庚
责任编辑: 吴桂梅

出版发行: 中国协和医科大学出版社
(北京东单三条九号 邮编 100730 电话 65260378)

网 址: www.pumcp.com
经 销: 新华书店总店北京发行所
印 刷: 北京佳艺恒彩印刷有限公司

开 本: 710×1000 1/16 开
印 张: 16.5
字 数: 185 千字
版 次: 2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷
印 数: 1—5000
定 价: 29.80 元

ISBN 978-7-81136-936-6

(凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页及其他质量问题, 由本社发行部调换)

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

编辑委员会

顾 问：

陆士新 孙 燕 程书钧 詹启敏 赫 捷 林东昕
殷蔚伯 余子豪 储大同 唐平章 赵 平 王明荣
王绿化 程贵余 周纯武 乔友林 孙克林 吕 宁
李 槐 李长岭 齐 军 徐震纲 孙 莉 吴 宁
吴健雄 李晔雄 王贵齐

丛 书 主 编：

董碧莎

丛书副主编：

马建辉 王子平 王 艾 徐 波 于 雷

分 册 主 编（按姓氏笔画排序）：

万经海 于胜吉 马建辉 王子平 王成锋
王晓雷 石远凯 吴令英 吴跃煌 寿建忠
张海增 李正江 李 斌 易俊林 徐兵河
袁兴华 高树庚 蔡建强

策 划 编 辑：

张 平

国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书

应对食管癌专家谈

主 编：高树庚

副主编：邵 康 惠周光 黄 镜

编 者（按姓氏笔画排序）：

于 媛	王 力	王 兵	王 铸	王 燕
王子平	王珊珊	王海燕	王懋杰	车轶群
丛明华	叶霁智	田爱平	乔友林	刘 炬
刘 敏	刘 鹏	刘跃平	吕 宁	孙 莉
朱 宇	毕新刚	许潇天	闫 东	齐 军
吴 宁	吴秀红	吴宗勇	吴晓明	张海增
张燕文	李 宁	李 槐	李之山	李树婷
李峻岭	李彩云	李喜莹	杨宏丽	周冬燕
易俊林	郑 容	姚利琴	宣立学	贺 舜
赵方辉	赵东兵	赵京文	赵国华	赵维齐
徐 波	徐志坚	耿敬芝	袁正光	高 佳
高 黎	黄初林	黄进丰	黄晓东	彭 涛
董莹莹	董雅倩	蒋顺玲	韩彬彬	魏葆琚

近些年来，随着我国的城镇化和人口老龄化不断加快，“癌症”这个词汇越来越频繁地出现在各种媒体，成为大众关注的话题。据统计，从世界范围来看，癌症发病率约以年均 3% 左右的速度递增，现已成为人类第一位死因。《2012 中国肿瘤登记年报》统计，我国每年新发癌症病例 350 万，约 250 万人被癌症夺去生命。今后 10 年，中国的癌症发病率与死亡率仍将继续攀升。癌症耗费了大量的卫生资源，给整个社会造成了巨大的压力，也给癌症患者和家庭带来了身体上和精神上的痛苦以及沉重的经济负担。由于大多数晚期癌症疗效欠佳，所费不菲，这使得大众误以为所有的癌症都难以治愈且代价高昂，由此对癌症产生了恐惧心理。然而事实上并非如此，国际抗癌联盟（UICC）2010 年发表的研究结果，1/3 的癌症是可以预防的，1/3 的癌症是可以治愈的。如果能做到积极预防、及早发现、规范治疗，大多数癌症是有希望治好的。

在这场人类与癌症之间展开的没有硝烟的战斗中，仅仅凭借医务人员的努力是远远不够的。作为抗击癌症的主力军，医务人员不仅需要在治疗病患方面尽心竭力，还要将正确的抗癌知识通过各种形式的科普宣传与社会各界所有关心抗癌事业的人士分享，让更多的人正确的认识癌症。要将全社会各个层面的医疗活动的参与者都吸引到这个抗击癌症的队伍中来，政府、社会、防治机构、医务人员、研究人员、患者和家属，以及各界的热心人士携手并肩，汇聚力量，共同抗击癌症。

中国医学科学院肿瘤医院作为国家癌症中心的依托机构，拥有

专业的医疗团队和先进的医疗水平，在肿瘤预防、肿瘤研究、早诊早治、多学科综合治疗等领域都做了大量的工作，取得了很多成绩。中国医学科学院肿瘤医院很早就认识到肿瘤防治需要社会的广泛参与，认识到防癌科普宣传的重要意义，长期以来不遗余力的通过报纸、电视、出版物、公益活动等多种形式普及癌症的防治知识。《国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书》就是中国医学科学院肿瘤医院的名医专家们为大众奉献的一部内容新颖、形式生动的防癌科普丛书。

这部科普丛书涵盖了常见的 18 个癌种，通俗易懂、图文并茂，从癌症预防、研究到临床等多个不同角度深入浅出地解析肿瘤防治知识。充分体现了作者们传播健康生活方式、倡导正确防癌治癌的理念。希望广大读者能从中受益，拥有更加健康、更高质量的生活，享受更加美好的明天。



中国科学院院士
中国医学科学院肿瘤医院院长
2013 年 12 月



从全球发达国家癌症的发病规律中，我们看到癌症的发病率在一定阶段随经济的快速发展而呈增长趋势。在社会、人们给予普遍重视并采取相应措施之后，发病状况将逐渐趋缓。人类在攻克癌症的科学探索中取得的每一点进步，都将对降低癌症的发病率、提高癌症的治愈率起到不可低估的作用。我国目前正处在癌症的高发阶段，我们常常听到、看到以及周围的同事、亲友都有癌症发生，癌症离我们越来越近，癌症就在我们身边。癌症究竟是怎么回事，怎样才能减少患癌症的风险，得了癌症怎么办……，这些都是癌症患者、家属乃至大众问得最多的问题。为了帮助大家解除疑惑，了解更多相关知识，在癌症的治疗、康复和预防上给予专业性的指导，我们编写了这套丛书，希望能够协助患者、家属正确面对癌症，以科学的态度勇敢地与医务工作者共同战胜疾病。

《国家癌症中心肿瘤专家答疑丛书》（以下简称《丛书》）包括肺癌、胃癌、结直肠癌、肝癌、食管癌、膀胱癌、胰腺癌、淋巴瘤、肾癌、乳腺癌、宫颈癌、卵巢癌、鼻咽癌、下咽癌、喉癌、甲状腺癌、脑瘤、骨与软组织肿瘤等 18 种常见癌症，分为 18 个分册，方便读者选用。《丛书》以癌症的诊断、治疗、预防和康复为主线，介绍了癌症的临床表现、诊断、治疗方法、复查、预防与查体、心理调节以及认识癌症、病因的探究、如何就诊等相关内容。书后附有治疗癌症的案例供读者参考。书中内容均为当前在癌症预防、诊断、治疗、科研中的最新成果。例如，对一些癌症目前正在探索中的方法进行了客观的介绍；对于癌症的发生原因，也尽量将复杂的专业问题以简洁的语言呈现给读者。书中的观点、方法均以科学研究与

临床实践为依据，严谨准确，坚决杜绝用伪科学引导、误导读者，帮助患者适时的选择治疗方法正确就医、康复。《丛书》中应读者需要还纳入了有关营养饮食、心理调节内容，在癌症的治疗康复中扩大了医疗之外的视野，提示患者和家属应更加关注合理的饮食和心理调节的重要性。为了更加贴近患者和家属，《丛书》采取了问答形式，读者找到问题便可以得到答案，方便读者使用。书后的“名家谈肿瘤”，是本书的另一特色，这些权威实用的科普内容，是专家们多年科学研究的成果和临床诊疗经验的总结，是奉献给读者的科普精粹。

《丛书》各册的主编都是长期工作在临床一线的医生，参加《丛书》撰写的作者都是活跃在本专业领域的中青年专家、业务骨干。部分资深专家也加入到编者行列，为了帮助癌症患者，普及科学知识，大家聚集在一起，在繁忙的临床科研教学工作中挤出时间撰写书稿。有的分册在编写前还向患者征集问题或将初稿送患者阅读修改。每本分册都是专家与读者的真诚对话，真心交流，字里行间流露出专家对读者的一片热忱、一份爱心。《丛书》的编写覆盖了肿瘤内科、外科、麻醉、诊断、放疗、病理、检验、药理、营养、护理、肿瘤病因、免疫、流行病学等肿瘤临床、肿瘤基础领域的专业知识，参编专家 100 余人。有些专家特为本书撰写的稿件已经可以自成一册，因为篇幅所限，只摘取了其中少部分内容。大家都有一个共同的心愿：为读者提供最好的读物。我们邀请肿瘤知名专家陆士新、孙燕、程书钧、黄国俊、屠规益、殷蔚伯、储大同、唐平章、赵平为《丛书》撰稿，他们都欣然同意，在百忙中很快将稿件完成。《丛书》是参与编辑人员集体的奉献。在书稿的编写出版过程中还有很多令人感动的故事，点点滴滴都体现了专家们从事医学科学的职业追求和职业品格，令人敬佩，值得学习。在此，对参加《丛书》撰写的专家、学者及所有人员表示衷心的感谢！还要特别感谢原中国科普研究所所长袁正光教授，从另一角度补上了癌症患者



应如何对待死亡一页，为我们能够正视死亡、坦然面对死亡揭开了一层面纱。策划编辑张平同志，在 18 本《丛书》的组稿、修改、协调、联络全过程中发挥了中心作用，做出了重要贡献，在此对她表示感谢！

《丛书》作为科普读物还存在着许多不足，由于专家们希望为读者提供更多的专业知识，书中的内容、用语仍然偏专业些，为此在每册书的最后都列出了一些专业名词解释，有助于读者进一步学习相关专业知识，提高科学认知。

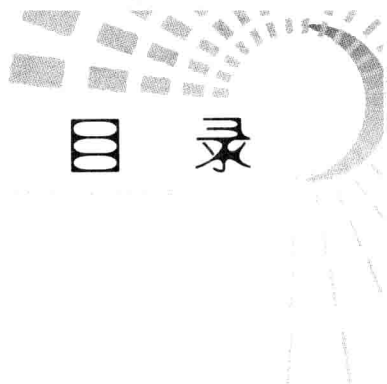
最后，希望《丛书》能够给予读者更多的帮助。患者在这里可以找到攻克癌症的同盟军，我们将共同努力，为战胜疾病、恢复健康而奋斗。作为科普读物，本书还有诸多不足，请广大读者给予指正。

丛书主编

国家癌症中心副主任

中国医学科学院肿瘤医院党委书记

2013 年 10 月 1 日于北京



一、临床表现篇

1. 什么是临床表现? / 1
2. 食欲差、体重减轻是不是患癌症了? / 1
3. 发热、乏力、厌食是不是肿瘤患者特有的症状? / 2
4. 食管癌早期会有症状吗? / 2
5. 什么叫进行性吞咽困难? / 2
6. 有吞咽困难一定是得了食管癌吗? / 3
7. 胸背部疼痛和患食管癌有关吗? / 3
8. 食管癌患者最常见的体征是什么? / 4
9. 中晚期食管癌患者最常见的临床表现是什么? / 4
10. 出现了胸腔积液是否说明已经到了食管癌晚期? / 4
11. 为何食管癌患者查体时要先检查颈部? / 5
12. 什么是恶病质? / 5

二、诊断篇

13. 为何要空腹抽血? / 6
14. 哪些化验检查需要空腹? / 7
15. 什么是晨尿? 尿常规检查为什么需留取晨尿? / 7
16. 如何留取合格的大便常规检查标本? / 7
17. 什么是大便潜血试验? 有哪些疾病会出现潜血阳性? / 8
18. 留取大便潜血标本需要做哪些准备? / 8
19. 什么是肿瘤标志物? / 9
20. 目前去医院抽血化验能查几种肿瘤标志物? / 9
21. 疑患某肿瘤时, 为何需查多个肿瘤标志物? / 11
22. 不同医院检测的肿瘤标志物检验结果有可比性吗? / 12
23. 检查血液能有效查出食管癌吗? / 12
24. 诊断食管癌需要做哪些检

查? / 13

25. 诊断食管癌的主要检查方法各有什么作用? / 13
26. 什么叫钡餐检查? 在食管癌诊断中有什么意义? / 14
27. 什么情况下不能进行钡餐检查? / 14
28. 为什么胃镜下确诊了食管癌, 还要行 CT 等检查? / 15
29. 在食管癌的诊断中还使用拉网检查方法吗? / 15
30. CT 检查在对食管癌的诊断中有什么临床意义? / 15
31. 磁共振检查在对食管癌的诊断中有什么临床意义? / 16
32. 做 CT、MRI 检查时为什么要做增强扫描? / 16

三、治疗方法篇

43. 什么叫综合治疗? / 23
44. 治疗食管癌有哪些方法? / 23
- (一) 外科治疗 / 24
45. 什么是择期手术、限期手术和急诊手术? / 24
46. 什么叫根治性手术? 什么叫姑息性手术? / 24
47. 手术前患者为什么要做全面检查? / 25

33. PET-CT 检查对诊断食管癌有作用吗? / 16
34. 已经做过影像学检查诊断了, 还需要做活检吗? / 17
35. 哪些食管疾病患者需要做胃镜检查? 注意事项是什么? / 17
36. 什么叫 TNM 分期? / 18
37. 什么叫临床分期? / 19
38. 什么是病理分期? / 19
39. 食管癌是如何分期的? 分期中 TNM 各代表什么意思? / 20
40. 为什么要对食管癌患者进行分期? / 21
41. 术前检查发现食管癌没有扩散, 实际情况是否如此? / 22
42. 食管癌患者检查时间较长, 会延误治疗吗? / 22

48. 是不是所有的食管癌都需要手术治疗? / 26
49. 什么样的食管癌患者不适合手术治疗? / 26
50. 为什么食管癌患者出现转移就不能做手术了? / 27
51. 术前需要履行哪些知情同意手续? 什么人有权签署手术知情同意书? / 27
52. 为什么要签署知情同意

- 书? / 28
53. 手术知情同意书中写了那么多并发症,是否都会发生? / 29
54. 手术前医患双方谈话时需要了解哪些内容? / 30
55. 为什么食管癌患者手术前要喝泻药? / 30
56. 为什么食管癌患者手术前需要进行呼吸道准备? / 31
57. 月经期患者能接受手术吗? / 31
58. 患者在被接入手术室前应做好哪些准备? / 31
59. 食管癌患者手术前为什么要下胃管? / 32
60. 手术前为什么需要患者做好心理上的准备? / 32
61. 手术前患者特别紧张怎么办? / 33
62. 食管癌患者合并其他疾病术前如何调整用药? / 33
63. 手术前一天为什么要为患者做手术区域皮肤准备? / 34
64. 手术当天患者家属应该做点什么? / 34
65. 麻醉是不是很简单?麻醉医生都做些什么工作? / 34
66. 主要的麻醉方法有哪些? / 35
67. 什么是全身麻醉? / 36
68. 全身麻醉对大脑会不会有损伤? / 36
69. 什么是气管插管?会不会不舒服? / 37
70. 麻醉有什么风险吗? / 37
71. 为什么麻醉医生术前要访视患者? / 38
72. 麻醉医生为什么要了解患者的吸烟史和饮酒量? / 38
73. 食管癌手术前为什么要戒烟,戒烟多长时间再手术? / 39
74. 手术前为什么需禁食禁水? / 39
75. 食管癌患者选择哪种麻醉方式较理想? / 40
76. 为什么要签署麻醉知情同意书?家属可以代签吗? / 40
77. 患者应该怎样配合麻醉和手术? / 41
78. 松动的牙齿或假牙对麻醉有什么影响? / 42
79. 进入手术室后为什么要反复核对患者信息? / 42
80. 患者进入手术后有哪些流程? / 43
81. 手术小组主要由哪些人员组成? / 43
82. 食管癌患者在手术中一定做锁骨下静脉置管吗?有什么

- 作用? / 43
83. 食管癌手术的手术方式和方法有哪些? / 44
84. 不同位置的食管癌手术切口有何不同? / 44
85. 食管癌手术切除范围应该如何确定? / 45
86. 食管癌能实施胸腔镜手术吗? 有哪些优点? / 45
87. 贲门癌开胸、开腹手术各有什么特点? / 45
88. 为什么大多数食管小细胞癌不做手术? / 46
89. 什么是食管癌的姑息性切除术? / 46
90. 70 岁以上的食管癌患者应采取哪种治疗方法? / 46
91. 严重前列腺肥大影响做食管癌手术吗? / 47
92. 麻醉恢复室是怎么回事? / 47
93. 什么样的食管癌患者需要到重症监护室监护? / 48
94. 全身麻醉结束后患者醒来时会有什么感觉? / 48
95. 术后伤口疼痛怎么办? / 48
96. 术后疼痛对患者有什么影响? 常用的术后镇痛方法有哪些? / 49
97. 为什么患者术后疼痛程度不同? / 50
98. 术后患者躁动怎么办? / 50
99. 术后恶心、呕吐与麻醉有关吗? / 50
100. 食管癌手术后为何需要用力咳嗽? / 51
101. 如何帮助食管癌患者术后有效咳痰? / 51
102. 为何术后无痰也需要咳嗽? 会把伤口咳坏吗? / 51
103. 手术后患者为什么会出现发热现象? / 52
104. 食管癌患者如何术后尽快康复? / 52
105. 食管癌患者术后护理要重点注意些什么? / 53
106. 手术中及术后为什么要患者穿弹力袜? / 54
107. 食管癌手术后各种管道各有什么作用? / 54
108. 食管癌患者手术后胃管多长时间拔除? / 55
109. 食管癌患者手术几天拔除胸腔引流管较合适? / 55
110. 食管癌手术后为什么要放置尿管? 几天拔除? / 56
111. 为什么拔了导尿管后患者不能解小便? 该怎么办? / 56
112. 食管癌术后禁食会影响伤口愈

- 合吗? / 56
113. 食管癌手术后应该静养, 还是多活动? / 57
114. 食管癌患者术后可以进行哪些活动? / 57
115. 食管癌术后发热是正常的吗? 可能是什么原因? / 58
116. 食管癌手术后第7天喝水后出现发热 39℃、寒战, 是什么原因? / 59
117. 什么是食管癌术后吻合口瘘? 有何表现? / 59
118. 食管癌术后吻合口瘘什么时候容易发生? 什么原因? 如何治疗? / 60
119. 为什么食管癌手术后会有胸腔积液? / 61
120. 食管癌手术有哪些并发症? 哪些是最严重的并发症? / 61
121. 食管癌手术后出现并发症能治好吗? 多长时间能治好? / 62
122. 什么是术后胃瘫综合征? 什么原因? / 62
123. 胃瘫的主要症状是什么? 如何诊断? / 62
124. 食管癌术后发生胃瘫该怎么办? / 63
125. 食管癌手术后容易出现倾倒综合征吗? 有什么症状? / 64

126. 食管癌手术后乳糜胸是什么原因? / 64
127. 食管癌术后出现乳糜胸如何治疗? / 65
128. 食管癌术后下床活动后突发心慌、气短、口唇发紫是什么原因? / 65
129. 得了肺动脉栓塞该如何治疗? / 66
130. 食管癌患者手术后心脏病复发该怎么办? / 66
131. 食管癌患者手术后出现并发症该怎么办? / 67
132. 食管癌患者手术后需要监护多长时间? / 67
133. 食管癌术中放置空肠营养管起什么作用? / 67
134. 食管癌手术同时做空肠造瘘有什么好处? / 68
135. 如何护理空肠造瘘? / 68
136. 食管癌手术后前几天胃管有血性物引出, 要紧吗? / 68
137. 食管癌术后换药发现切口红肿、流黄色黏稠液体, 是不是化脓了? / 69
138. 做食管癌手术为什么切除一部分胃, 会影响今后进食吗? / 69
139. 贲门癌全胃切除后还能进食

- 吗? / 69
140. 食管癌术后几天可以拆线? 有哪些因素影响伤口的愈合? / 70
141. 患者术后多长时间可以洗澡? / 70
142. 食管癌患者术后为什么要进行术侧肩关节的锻炼? / 71
143. 食管癌患者术后应如何进行术侧肩关节锻炼? / 71
144. 食管癌患者术后采取什么卧位最好? / 72
145. 食管癌手术后一般需要住院几天才能出院? / 73
146. 食管癌患者手术出院后需要注意什么? / 74
147. 为什么有的患者食管癌术后进食困难? / 74
148. 食管癌术后吻合口狭窄该怎么治疗? / 74
149. 为什么食管癌术后会有胃内容物反流, 有时会呛咳? / 75
150. 为什么食管癌术后容易出现腹泻? / 75
151. 食管癌术后切口疼痛一般持续多长时间? / 76
152. 如何评估食管癌的手术疗效? / 76
153. 什么是内镜下治疗? / 77
154. 目前食管癌内镜下微创治疗的效果怎样? / 78
155. 什么样的食管癌患者适合采用内镜下微创治疗? / 79
156. 内镜下能彻底切除食管癌吗? 如果不彻底怎么办? / 80
157. 内镜下治疗有哪些风险? / 80
- (二) 放射治疗 / 81
158. 放射治疗是怎么回事? / 81
159. 放疗和核辐射是一回事吗? / 81
160. 什么样的患者不适合放疗? / 82
161. 应用放疗根治肿瘤需要满足哪些条件? / 82
162. 放疗可取代手术治疗吗? / 83
163. 用于治疗肿瘤的放疗技术有哪些? / 84
164. 常规放射治疗技术指的是什么? 有哪些不足? / 84
165. 三维适形放射治疗技术指的是什么? 有哪些不足? / 85
166. 什么是调强放射治疗技术? / 86
167. 调强放射治疗有哪些优点? / 87
168. 调强放射治疗为什么准备时间较长? / 87
169. 放射治疗有什么流程? / 88

170. 什么是放疗的定位和 CT 模拟定位? / 89
171. 什么是放疗的靶区勾画? / 89
172. 什么是放疗计划设计? 放疗为什么要做计划设计? / 90
173. 什么是术前放疗或术前同期放化疗? / 90
174. 癌症患者手术后多长时间进行放疗是最佳时机? / 91
175. 放疗前患者需要做哪些心理准备? / 91
176. 放射治疗对患者的着装有什么要求吗? / 92
177. 糖尿病会增加放疗的风险吗? 怎样应对? / 92
178. 放疗过程中会出现哪些身体反应? / 92
179. 放疗中营养支持为什么特别重要? 需要忌口吗? / 93
180. 放疗过程中为什么要进行中期疗效评价? / 94
181. 怎么自我检测放射治疗的效果? / 95
182. 放疗期间如何保护皮肤? / 95
183. 放疗后皮肤和黏膜反应还会持续多久? / 96
184. 放疗的不良反应可以预防和减轻吗? / 96
185. 癌症患者放疗期间怎么应对合并症? / 97
186. 放疗期间白细胞计数减少怎么办? 需要停止放疗吗? / 97
187. 放疗期间如果机器坏了, 放疗中断会影响疗效吗? / 98
188. 患者在放疗期间可以洗澡吗? / 99
189. 放疗期间的患者能和亲人接触吗? / 99
190. 放疗后什么时候复查? 复查时需要查哪些项目? / 99
191. 放疗期间需要使用治疗辐射损伤的药物吗? / 100
192. 什么是热疗? 什么情况下需要做热疗? / 100
193. 食管癌患者需要放疗吗? / 101
194. 食管癌对放疗敏感吗? / 101
195. 食管癌患者手术后什么情况需要做放疗? / 101
196. 食管癌患者手术后需要做同步放化疗吗? / 102
197. 食管癌患者术前放疗或同步放化疗有什么作用? / 102
198. 食管癌患者手术以前在什么情况下需要做放疗或同步放化疗? / 102
199. 不能手术切除的食管癌在什么情况下可以做根治性放化疗? / 103